

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Φεβρουαρίου 2003

για τη θέσπιση αναθεωρημένων οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του οινοτικού οικολογικού σήματος σε απορρυπαντικά πλυντηρίων ρούχων και για την τροποποίηση της απόφασης 1999/476/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 143]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/200/ΕΚ)

(ΕΕ L 76 της 22.3.2003, σ. 25)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

αριθ. σελίδα ημερομηνία

► **M1** Απόφαση 2008/63/ΕΚ της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2007

L 16 26 19.1.2008



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Φεβρουαρίου 2003

για τη θέσπιση αναθεωρημένων οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του οινοτικού οικολογικού σήματος σε απορρυπαντικά πλυντηρίων ρούχων και για την τροποποίηση της απόφασης 1999/476/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 143]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/200/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 προβλέπει ότι το κοινοτικό οικολογικό σήμα μπορεί να απονέμεται σε προϊόν του οποίου τα χαρακτηριστικά είναι τέτοια ώστε να συμβάλλουν σημαντικά σε βελτιώσεις οικολογικών παραμέτρων καθοριστικής σημασίας.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 προβλέπει ότι καθορίζονται κριτήρια οικολογικής σήμανσης ανά κατηγορία προϊόντων.
- (3) Προβλέπει επίσης ότι η αναθεώρηση των κριτηρίων οικολογικής σήμανσης, καθώς και των απαιτήσεων εκτίμησης και επαλήθευσης που αφορούν τα κριτήρια αυτά, διενεργείται εγκαίρως, προτού λήξει η περίοδος ισχύος των κριτηρίων για κάθε κατηγορία προϊόντων.
- (4) Είναι ενδεδειγμένο να αναθεωρηθούν τα κριτήρια που θεσπίστηκαν με την απόφαση 1999/476/ΕΚ της 10ης Ιουνίου 1999, για τη θέσπιση οικολογικών κριτηρίων απονομής του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε απορρυπαντικά πλυντηρίων ρούχων ⁽²⁾ ώστε να αντανακλούν τις εξελίξεις στην αγορά. Ταυτοχρόνως, πρέπει να τροποποιηθεί η περίοδος ισχύος της εν λόγω απόφασης, όπως παρατάθηκε με την απόφαση 2002/172/ΕΚ ⁽³⁾, και ο ορισμός της ομάδας προϊόντων.
- (5) Πρέπει να εγκριθεί νέα απόφαση η οποία να θεσπίζει τα ειδικά για τη συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων οικολογικά κριτήρια, πενταετούς ισχύος.
- (6) Είναι σκόπιμο να ισχύουν ταυτοχρόνως, για περιορισμένο χρονικό διάστημα όχι μεγαλύτερο των δεκαοκτώ μηνών, τόσο τα νέα κριτήρια όσο και τα κριτήρια που έχουν θεσπιστεί με την απόφαση 1999/476/ΕΚ, ούτως ώστε να δοθεί επαρκής χρόνος στις εταιρείες στις οποίες απονεμήθηκε οικολογικό σήμα για τα προϊόντα τους ή οι οποίες υπέβαλαν αίτηση προς το σκοπό αυτό, πριν από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας απόφασης, να προσαρμόσουν τα εν λόγω προϊόντα τους ούτως ώστε να πληρούν τα νέα κριτήρια.
- (7) Τα προβλεπόμενα στην παρούσα απόφαση μέτρα βασίζονται στα σχέδια κριτηρίων που έχει αναπτύξει το Συμβούλιο οικολογικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 21.9.2000, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 187 της 20.7.1999, σ. 52.

⁽³⁾ ΕΕ L 56 της 27.2.2002, σ. 32.

▼ B

σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης το οποίο έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000.

- (8) Τα προβλεπόμενα στην παρούσα απόφαση μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Προκειμένου να απονεμηθεί το κοινοτικό οικολογικό σήμα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000, ένα απορρυπαντικό πλυντηρίων ρούχων πρέπει να περιλαμβάνεται στην κατηγορία προϊόντων «απορρυπαντικά πλυντηρίων ρούχων» που ορίζεται στο άρθρο 2 και να συμμορφώνεται με τα οικολογικά κριτήρια που προβλέπονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Στην κατηγορία προϊόντων «απορρυπαντικά πλυντηρίων ρούχων» περιλαμβάνονται όλα τα απορρυπαντικά, σε σκόνη, υγρή ή οποιαδήποτε άλλη μορφή, που χρησιμοποιούνται για το πλύσιμο ρούχων και προορίζονται κατά κύριο λόγο να χρησιμοποιηθούν σε οικιακά πλυντήρια ρούχων, χωρίς να αποκλείεται η χρήση τους σε πλυντήρια για το κοινό και σε κοινόχρηστα πλυντήρια.

Άρθρο 3

Για διοικητικούς σκοπούς, η εν λόγω κατηγορία προϊόντων χαρακτηρίζεται με τον κωδικό αριθμό ομάδας προϊόντων «6».

Άρθρο 4

Το άρθρο 3 της απόφασης 1999/476/ΕΚ αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Άρθρο 3

Ο ορισμός της ομάδας προϊόντων και τα ειδικά οικολογικά κριτήρια για την υπόψη κατηγορία προϊόντων ισχύουν έως την 31η Αυγούστου 2004.»

▼ M1*Άρθρο 5*

Τα οικολογικά κριτήρια για την ομάδα προϊόντων «απορρυπαντικά πλυντηρίων ρούχων», καθώς και οι συναφείς απαιτήσεις εκτίμησης και εξακρίβωσης, ισχύουν έως και την 28η Φεβρουαρίου 2010.

▼ B*Άρθρο 6*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΓΕΝΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

Σκοποί των κριτηρίων

Σκοποί των κριτηρίων ειδικότερα είναι:

- εξοικονόμηση μεταφορικών και ενεργειακών πόρων ευνοώντας τα συμπεκνωμένα απορρυπαντικά πλυντηρίων ρούχων,
- μείωση της ρύπανσης των υδάτων με μείωση του όγκου των ολικών χημικών ουσιών που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα και με περιορισμό της χρήσης πιθανώς επιβλαβών συστατικών,
- ελαχιστοποίηση της παραγωγής αποβλήτων με περιορισμό της πρωτογενούς συσκευασίας.

Τα κριτήρια αυτά αυξάνουν επίσης την περιβαλλοντική ευαισθητοποίηση των καταναλωτών. Τα κριτήρια τίθενται σε επίπεδα τα οποία προάγουν την επισήμανση των απορρυπαντικών πλυντηρίων ρούχων που δεν επιβαρύνουν πολύ το περιβάλλον.

Απαιτήσεις όσον αφορά την εκτίμηση και την εξακρίβωση

Οι ειδικές απαιτήσεις όσον αφορά την εκτίμηση και την εξακρίβωση αναφέρονται σε κάθε κριτήριο.

Όταν ο αιτών καλείται να παράσχει βεβαιώσεις, τεκμηρίωση, αναλύσεις, πρακτικά δοκιμών, ή άλλα τεκμήρια από τα οποία να προκύπτει η συμμόρφωση προς τα κριτήρια, εξυπακούεται ότι αυτά επιτρέπεται να προέρχονται από τον αιτούντα ή/και τον (τους) προμηθευτή(-ές) του ή/και τους προμηθευτές τους, κ.λπ., κατά περίπτωση.

Όπου είναι δυνατό, οι δοκιμές διεξάγονται σε εργαστήρια που πληρούν τις γενικές απαιτήσεις των προτύπων EN ISO 17025 ή ισοδύναμων διατάξεων.

Όπου κρίνεται σκόπιμο, γίνονται δεκτές διαφορετικές μέθοδοι δοκιμών από αυτές που αναφέρονται σε κάθε κριτήριο εφόσον θεωρηθούν ως ισοδύναμες από τον αρμόδιο φορέα αξιολόγησης της αίτησης.

Η συγκέντρωση συστατικών στο προϊόν, η οποία επιβάλλει την απαίτηση για τεκμηρίωση της συμμόρφωσης με τα οικολογικά κριτήρια, ορίζεται γενικά σε $\geq 0,1$ % κατά βάρος του παρασκευάσματος. Αυτή η συγκέντρωση ορίζεται σε $\geq 0,01$ % κατά βάρος του παρασκευάσματος για το κριτήριο για τις επικίνδυνες ή τοξικές ουσίες ή παρασκευάσματα.

Στο προσάρτημα Ι μέρος Α παρατίθεται η βάση δεδομένων για συστατικά απορρυπαντικών (Detergent Ingredient Database — κατάλογος DID) η οποία περιλαμβάνει τα πλέον ευρέως χρησιμοποιούμενα συστατικά της χημικής σύστασης των απορρυπαντικών. Πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των δεδομένων για τους υπολογισμούς της CDV_{tox} και για την εκτίμηση της βιοαποδομησιμότητας των επιφανειοδραστικών ουσιών.

Όπου αρμόζει, ο αιτών μπορεί να χρησιμοποιεί μετέπειτα αναθεωρήσεις της βάσης δεδομένων για συστατικά απορρυπαντικών μόλις είναι διαθέσιμες.

Για συστατικά τα οποία δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID, ο αιτών οφείλει, με δική του ευθύνη, να βρει τις κατάλληλες τιμές των σχετικών παραμέτρων χρησιμοποιώντας την προσέγγιση που περιγράφεται στο προσάρτημα ΙΒ.

Για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID, ο αιτών μπορεί, για να σχηματισθεί η απαραίτητη τεκμηρίωση σχετικά με την αναερόβια βιοαποδομησιμότητα, να χρησιμοποιήσει μια προσέγγιση που περιγράφεται στο προσάρτημα ΙΓ.

Όπου κρίνεται σκόπιμο, οι αρμόδιοι οργανισμοί μπορούν να απαιτήσουν την υποβολή δικαιολογητικών και να διεξαγάγουν ανεξάρτητους ελέγχους.

Συνιστάται στους αρμόδιους φορείς να συνεκτιμούν την εφαρμογή αναγνωρισμένων συστημάτων περιβαλλοντικής διαχείρισης όπως το EMAS και το ISO 14001, όταν αξιολογούν αιτήσεις και ελέγχουν την συμμόρφωση προς τα κριτήρια του παρόντος παραρτήματος (*σημείωση*: η εφαρμογή τέτοιων συστημάτων διαχείρισης δεν είναι υποχρεωτική).



Μονάδα και δόση αναφοράς

Η μονάδα αναφοράς εκφράζεται σε g/πλύση (γραμμάρια ανά πλύση). Για τα απορρυπαντικά υψηλής δραστηριότητας πρόκειται για τη δόση ανά 4,5 kg (στεγνών) ρούχων ενώ για τα απορρυπαντικά χαμηλής δραστηριότητας πρόκειται για τη δόση ανά 2,5 kg (στεγνών) ρούχων που τοποθετούνται στο πλυντήριο. Η δόση που συνιστά ο παρασκευαστής στους καταναλωτές για σκληρότητα ύδατος 2,5 mmol CaCO₃/l και «κανονικά λερωμένα» ρούχα αποτελεί τη δόση αναφοράς για τον υπολογισμό των οικολογικών κριτηρίων και τη δοκιμή επίδοσης πλυσίματος. Εάν η σκληρότητα νερού 2,5 mmol CaCO₃/l δεν αφορά κράτος μέλος όπου πωλείται το απορρυπαντικό, ο αιτούμενος τη χορήγηση οικολογικού σήματος πρέπει να καθορίζει τη δόση που θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως βάση αναφοράς.

ΚΡΙΤΗΡΙΑ

1. Ολικές χημικές ουσίες

Οι ολικές χημικές ουσίες, εκφραζόμενες σε g/πλύση, είναι η συνιστώμενη δόση πλην την υγρασία.

Το βάρος των ολικών χημικών ουσιών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 g/πλύση.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Η ακριβής σύσταση του προϊόντος κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα, μαζί με τους αναλυτικούς υπολογισμούς από τους οποίους προκύπτει συμμόρφωση προς το εν λόγω κριτήριο.

2. Αδιάλυτες ανόργανες ενώσεις

Το συνολικό ποσό αδιάλυτων ανόργανων συστατικών στη συνιστώμενη δόση πρέπει να είναι μικρότερο από 30 g/πλύση

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Η ακριβής σύσταση του προϊόντος κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα, μαζί με τους αναλυτικούς υπολογισμούς από τους οποίους προκύπτει συμμόρφωση προς το εν λόγω κριτήριο.

3. Τοξικότητα για τους υδρόβιους οργανισμούς

Η τοξικότητα του κρίσιμου όγκου αραιώσης (CDV_{tox}) υπολογίζεται για κάθε συστατικό (i) σύμφωνα με την εξής εξίσωση:

$$CDV_{tox}(\text{συστατικό } i) = \frac{\text{βάρος } (i) \cdot LF (i)}{LTE (i)} \cdot 1000$$

όπου «βάρος (i)» είναι το βάρος του συστατικού ανά συνιστώμενη δόση, LF (loading factor) είναι ο συντελεστής επιβάρυνσης και LTE είναι η συγκέντρωση του συστατικού που προκαλεί χρόνια τοξικότητα.

Οι τιμές των παραμέτρων LF και LTE είναι οι αναγραφόμενες στον κατάλογο της βάσης δεδομένων για συστατικά απορρυπαντικών (κατάλογος DID) του προσαρτήματος I μέρος Α. Για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID, ο αιτών υπολογίζει τις τιμές τους ακολουθώντας την προσέγγιση που περιγράφεται στο προσάρτημα I Β. Η CDV_{tox} αθροίζεται για κάθε συστατικό (i) και η συνολική CDV_{tox} του προϊόντος είναι:

$$CDV_{tox} = \sum CDV_{tox(\text{συστατικό})}$$

Η CDV_{tox} της συνιστώμενης δόσης δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 4 500 l/πλύση.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Η ακριβής σύσταση του προϊόντος κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα, μαζί με τους αναλυτικούς υπολογισμούς από τους οποίους προκύπτει συμμόρφωση προς το εν λόγω κριτήριο.

4. Φωσφορικά άλατα

Η συνολική ποσότητα φωσφορικών αλάτων (όπως τριπολυφωσφορικό νάτριο-STPP) στη συνιστώμενη δόση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 25 g/πλύση.

▼B

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Η ακριβής σύσταση του προϊόντος κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα, μαζί με αναλυτικούς υπολογισμούς από τους οποίους να προκύπτει συμμόρφωση με το ανωτέρω κριτήριο.

5. Βιοαποδομησιμότητα των επιφανειοδραστικών ουσιών

α) Άμεση βιοαποδομησιμότητα υπό αερόβιες συνθήκες

Κάθε επιφανειοδραστική ουσία που χρησιμοποιείται στο προϊόν πρέπει να είναι ευκόλως βιοαποδομήσιμη.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Στον αρμόδιο φορέα πρέπει να κατατίθεται η ακριβής σύσταση του προϊόντος. Ο κατάλογος DID (βλέπε προσάρτημα I.A) δείχνει κατά πόσον δεδομένη επιφανειοδραστική ουσία βιοαποδομείται ή όχι σε αερόβιες συνθήκες (που σημαίνει ότι όσα έχουν την ένδειξη «Ναι» στη στήλη «μη βιοαποδομήσιμο σε αερόβιες συνθήκες» δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται). Για επιφανειοδραστικές ουσίες οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID, θα πρέπει να παρέχονται οι σχετικές πληροφορίες από τη βιβλιογραφία ή από άλλες πηγές, ή αποτελέσματα από κατάλληλες δοκιμές, που να δείχνουν ότι οι επιφανειοδραστικές ουσίες είναι βιοαποδομήσιμες υπό αερόβιες συνθήκες. Οι δοκιμές για την άμεση βιοαποδομησιμότητα πρέπει να ανταποκρίνονται στην οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1967, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν στην ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση των επικίνδυνων ουσιών ⁽¹⁾, και στις μεταγενέστερες τροποποιήσεις της, ιδιαίτερα στις μεθόδους που περιγράφονται στο παράρτημα V.C4 ή τις ισοδύναμες με αυτές μεθόδους δοκιμών OECD 301 A-F ή τις ισοδύναμες δοκιμές ISO. Δεν έχει εφαρμογή η αρχή του παραθύρου των 10 ημερών. Τα επίπεδα αποδοχής είναι 70 % για τις δοκιμές που αναφέρονται στο παράρτημα V. C4-A και C4-B της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ (και τις ισοδύναμες δοκιμές OECD 301 A και E, καθώς και τις ισοδύναμες ISO), ενώ είναι 60 % για τις δοκιμές C4-C, D, E και F (και τις ισοδύναμες δοκιμές OECD 301 B, C, D και F, καθώς και τις ισοδύναμες δοκιμές ISO).

β) Βιοαποδομησιμότητα υπό αναερόβιες συνθήκες

Κάθε επιφανειοδραστική ουσία που χρησιμοποιείται στο προϊόν πρέπει να είναι ευκόλως βιοαποδομήσιμη σε αναερόβιες συνθήκες.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Παρέχεται η ακριβής σύσταση του προϊόντος. Ο κατάλογος DID (βλέπε προσάρτημα I μέρος A) εμφανίζει κατά πόσον δεδομένη επιφανειοδραστική ουσία βιοαποδομείται ή όχι σε αναερόβιες συνθήκες (που σημαίνει ότι όσα έχουν την ένδειξη «Ναι» στη στήλη «μη βιοαποδομήσιμο σε αναερόβιες συνθήκες» δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται). Για επιφανειοδραστικές ουσίες που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID, πρέπει να αναφέρονται στοιχεία από τις υπάρχουσες επιστημονικές ή άλλες πηγές ή τα αποτελέσματα κατάλληλων δοκιμών, από όπου να προκύπτει ότι είναι βιοαποικοδομήσιμα σε αναερόβιες συνθήκες. Η δοκιμή αναφοράς για την αναερόβια βιοαποδομησιμότητα είναι η ISO 11734, ECETOC αριθ. 28 (Ιούνιος 1988) ή άλλη ισοδύναμη μέθοδος δοκιμής, με την απαίτηση ενός ελαχίστου βιοαποδομησιμότητας 60 % σε αναερόβιες συνθήκες. Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν μέθοδοι προσομοίωσης των συνθηκών σε ένα σχετικό αναερόβιο περιβάλλον για να τεκμηριωθεί ότι έχει επιτευχθεί τελική βιοαποδομησιμότητα 60 % σε αναερόβιες συνθήκες (βλέπε προσάρτημα I.Γ).

6. Επικίνδυνες, δυνητικά επικίνδυνες ή τοξικές ουσίες ή παρασκευάσματα

α) Τα παρακάτω συστατικά δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στο προϊόν, είτε ως συστατικά αυτού είτε ως συστατικά παρασκευάσματος που περιέχεται στη σύσταση:

- αλκυλοφαινολαιθοξυλικές ενώσεις (APEO) ή άλλα παράγωγα αυτών
- νιτρομόσχοι και πολυκυκλικοί μόσχοι, συμπεριλαμβανόμενων π.χ.:
 - ζυολοκικός μόσχος: 5-τριτο-βουτυλο-2,4,6-τρινιτρο-m-ξυλόλιο,
 - ηλεκτρόχρωμος μόσχος: 4-τριτο-βουτυλο-3-μεθοξυ-2,6-δινιτροτολουόλιο,

⁽¹⁾ EE L 196 της 16.8.1967, σ. 1.

▼ B

- μοσκένιο: 1,1,3,3,5-πενταμεθυλ-4,6-δινιτροϊνδάνιο,
- μόσχος του Θιβέτ: 1-τρι-βουτυλ-3,4,5-τριμεθυλ-2,6-δινιτροβενζόλιο,
- κετονικός μόσχος: 4-τρι-βουτυλ-2,6-διμεθυλ-3,5-δινιτροακετοφαινόνη,
- ΗΗСВ: 1,3,4,6,7,8-εξαϋδρο-4,6,6,7,8,8-εξαμεθυλκυκλοπεντα(g)-2-βενζοπυράνιο,
- ΑΗТN: 6-ακετυλο-1,1,2,4,4,7-εξαμεθυλοτετραλίνη,
- EDTA (αιθυλενοδιαμμο τετραοξικό νάτριο),
- NTA (νιτριλοτριοξικό οξύ).

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών καταθέτει δήλωση ότι οι ουσίες του ανωτέρω καταλόγου δεν έχουν συμπεριληφθεί στο προϊόν.

- β) Άλατα τεταρτοταγούς αμμωνίου τα οποία δεν είναι ευκόλως βιοαποδομήσιμα δεν χρησιμοποιούνται.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει την ακριβή σύσταση του προϊόντος, μαζί με τεκμηρίωση σχετικά με την βιοαποδομησιμότητα όλων των χρησιμοποιηθέντων αλάτων τεταρτοταγούς αμμωνίου, και δήλωση συμμόρφωσης με αυτήν την απαίτηση.

- γ) Η συνολική ποσότητα φωσφορικών αλάτων που δεν είναι άμεσα βιοαποδομήσιμα (σε αερόβιες συνθήκες) δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει την τιμή 0,5 g/πλύση στη συνιστώμενη δοσολογία.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών παρέχει την ακριβή σύσταση του προϊόντος, μαζί με τεκμηρίωση σχετικά με την βιοαποδομησιμότητα όλων των χρησιμοποιηθέντων φωσφορικών αλάτων, και δήλωση συμμόρφωσης με αυτήν την απαίτηση.

- δ) Στο προϊόν δεν πρέπει να περιέχονται συστατικά τα οποία ταξινομούνται ή ενδέχεται να ταξινομηθούν ως:

- R40 (περιορισμένες ενδείξεις για καρκινογόνο δράση),
- R45 (ενδέχεται να προκαλεί καρκίνο),
- R46 (ενδέχεται να προκαλεί κληρονομικές γενετικές βλάβες),
- R49 (ενδέχεται να προκαλεί καρκίνο με την εισπνοή),
- R50-53 (πολύ τοξικό για υδρόβιους οργανισμούς και ενδέχεται να προκαλεί χρόνιες επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον),
- R51-53 (τοξικό για υδρόβιους οργανισμούς και ενδέχεται να προκαλεί χρόνιες επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον),
- R59 (επικίνδυνο για τη στιβάδα του όζοντος),
- R60 (ενδέχεται να διαταράσσει τη γονιμότητα),
- R61 (ενδέχεται να προκαλεί βλάβες στο έμβρυο),
- R62 (πιθανός κίνδυνος διαταραχής της γονιμότητας),
- R63 (πιθανός κίνδυνος πρόκλησης βλαβών στο έμβρυο),
- R64 (ενδέχεται να προκαλεί βλάβες σε βρέφη που θηλάζουν),
- R68 (πιθανοί κίνδυνοι μη αντιστρεπτών επιπτώσεων),

ή οποιοσδήποτε συνδυασμός τους, σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου και τις μετέπειτα τροποποιήσεις της, ή σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 1999, σχετικά με την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών για την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικίνδυνων παρασκευασμάτων ⁽¹⁾, και τις μετέπειτα τροποποιήσεις της.

Κάθε συστατικό ή ουσία οποιοδήποτε παρασκευάσματος που υπεισέρχεται στη σύσταση του προϊόντος σε περιεκτικότητα μεγαλύτερη από 0,01 % κ.β. του τελικού προϊόντος πρέπει επίσης να πληροί αυτήν την προϋπόθεση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 200 της 30.7.1999, σ. 1.

▼B

Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στο προϊόν συντηρητικά τα οποία ταξινομούνται ή ενδέχεται να ταξινομηθούν ως R50-53, ανεξαρτήτως ποσότητας.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Στον αρμόδιο φορέα πρέπει να δίδεται η ακριβής σύσταση του προϊόντος. Υποβάλλονται αντίγραφα των δελτίων δεδομένων ασφάλειας υλικών για κάθε συστατικό (τόσο για ουσίες όσο και για παρασκευάσματα). Ο αιτών καταθέτει δήλωση συμμόρφωσης με το ως άνω κριτήριο.

- ε) Το προϊόν δεν πρέπει να ταξινομείται ως R43 (ενδέχεται να προκαλέσει ευαισθητοποίηση από επαφή με το δέρμα) σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 1999, σχετικά με την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών για την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικίνδυνων παρασκευασμάτων.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Η ακριβής σύσταση του προϊόντος κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα, μαζί με αντίγραφα των δελτίων δεδομένων ασφάλειας υλικών για κάθε συστατικό, τα οποία πρέπει να αναφέρουν τη σχετική ταξινόμηση ή την έλλειψή της για κάθε συστατικό, καθώς και δήλωση συμμόρφωσης με το εν λόγω κριτήριο.

- στ) Η παρασκευή ή/και ο χειρισμός συστατικών που προστίθενται στο προϊόν ως αρωματικές ουσίες πρέπει να ακολουθούν τον κώδικα πρακτικής της Διεθνούς Ένωσης αρωματικών ουσιών (International Fragrance Association).

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Παρέχεται δήλωση συμμόρφωσης.

7. Καθαρότητα των ενζύμων

Ο μικροοργανισμός παραγωγής του ενζύμου δεν πρέπει να περιέχεται στο τελικό παρασκεύασμα ενζύμου.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Στον αρμόδιο φορέα κατατίθεται έκθεση δοκιμής ή πιστοποιητικό προερχόμενο από τον παραγωγό του ενζύμου.

8. Συσκευασία

- α) Εάν δεν προβλέπεται συσκευασία επαναπλήρωσης, το βάρος της συνολικής αρχικής συσκευασίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3,7 g ανά πλύση για τις ταμπλέτες και 1,7 g ανά πλύση για όλα τα λοιπά προϊόντα.
- β) Εάν προβλέπεται συσκευασία επαναπλήρωσης, το βάρος της συνολικής αρχικής συσκευασίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 7 g ανά πλύση και ο παρασκευαστής οφείλει να κυκλοφορεί το προϊόν και σε συσκευασία επαναπλήρωσης. Το βάρος του περιέκτη του υλικού επαναπλήρωσης δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1,7 g/πλύση.
- γ) Η συσκευασία από χαρτόνι πρέπει να αποτελείται από ανακυκλωμένα υλικά σε ποσοστό 80 % τουλάχιστον.
- δ) Η πρωτογενής πλαστική συσκευασία πρέπει να επισημαίνεται σύμφωνα με το ISO 1043.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών καταθέτει δείγμα της συσκευασίας του προϊόντος μαζί με δήλωση συμμόρφωσης με καθένα από τα μέρη του ανωτέρω κριτηρίου. Στον αρμόδιο φορέα υποβάλλεται υπολογισμός του βάρους της πρωτογενούς συσκευασίας και δήλωση σχετικά με το ποσοστό ανακυκλωμένου υλικού. Η πρωτογενής συσκευασία έχει όπως ορίζεται στην οδηγία 94/62/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας ⁽¹⁾.

9. Επιδόσεις πλύσης

Το προϊόν πρέπει να συγκρίνεται, όσον αφορά τις επιδόσεις πλύσης, με απορρυπαντικά αναφοράς του ίδιου τύπου σύμφωνα με τη δοκιμασία κοινοτικών οικολογικών επιδόσεων απορρυπαντικών «Award of the EU eco-label to laundry detergents: performance test of household detergents» (Απονομή του οικολογικού σήματος της ΕΕ σε απορρυπαντικά πλυντηρίων πιάτων: δοκιμές επίδοσης απορ-

⁽¹⁾ ΕΕ L 365 της 31.12.1994, σ. 10.

▼ B

ρυπαντικών οικιακής χρήσης — έκδοση 4 του Δεκεμβρίου 2002 και μετέπειτα τροποποιήσεις της).

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών καταθέτει έκθεση δοκιμής, όπου αναφέρεται ότι το προϊόν πληροί τις ελάχιστες απαιτήσεις για αυτή τη δοκιμασία.

10. Ενημέρωση των καταναλωτών

α) Πληροφορίες επί της συσκευασίας

Πάνω ή μέσα στη συσκευασία όλων των προϊόντων που έχουν λάβει το οικολογικό σήμα και ανήκουν στην υπόψη κατηγορία προϊόντων αναγράφεται το ακόλουθο κείμενο (ή άλλο ισοδύναμο):

«ΓΙΑ ΠΛΥΣΙΜΟ ΦΙΛΙΚΟ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΠΡΕΠΕΙ:

- να διαχωρίζετε τα ρούχα κατά είδος (ανάλογα με το χρώμα, το βαθμό λερώματος, το είδος του υφάσματος κ.λπ.),
- να πλένετε μόνο όταν το πλυντήριο είναι γεμάτο,
- να αποφεύγετε την άσκοπη χρήση απορρυπαντικού ακολουθώντας τη συνιστώμενη δοσολογία,
- να προτιμάτε προγράμματα πλύσης σε χαμηλές θερμοκρασίες.

Χρησιμοποιώντας αυτό το προϊόν που έχει λάβει το οικολογικό σήμα και ακολουθώντας τις ανωτέρω οδηγίες συμβάλλετε στη μείωση της ρύπανσης των υδάτων, της παραγωγής απορριμμάτων και της κατανάλωσης ενέργειας. Περισσότερες πληροφορίες μπορούν να αναζητηθούν στο δικτυακό τόπο της ΕΕ για το οικολογικό σήμα: <http://europa.eu.int/ecolabel>»

Περισσότερες πληροφορίες για τα απορρυπαντικά πρέπει να είναι διαθέσιμες σε όσους της ζητούν. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να αναγράφεται στη συσκευασία ότι, εφόσον ο καταναλωτής επιθυμεί να γνωρίζει περισσότερα στοιχεία για το απορρυπαντικό, μπορεί να απευθυνθεί (τηλεφωνικά ή γραπτώς) στο τμήμα καταναλωτών της εταιρείας ή του μεταπωλητή.

β) Οδηγίες σχετικά με τη δοσολογία

Εάν ο αριθμός CPU (μονάδων απόδοσης πλύσης) στη δοκιμή απόδοσης πλύσης είναι ανώτερος από 24 πρέπει να περιλαμβάνεται το ακόλουθο κείμενο (ή ισοδύναμο): «Για τους δύσκολους λεκέδες χρειάζεται ειδική προεργασία πριν το πλύσιμο».

Επί της συσκευασίας του προϊόντος πρέπει να αναγράφεται η συνιστώμενη δοσολογία, καθώς και σύσταση προς τον καταναλωτή να απευθυνθεί στον φορέα ύδρευσης της περιοχής του ή στις τοπικές αρχές για να ενημερωθεί για τον βαθμό σκληρότητας του ύδατος στην περιοχή του.

Οι συνιστώμενες δόσεις πρέπει να καθορίζονται για «κανονικά» λερωμένα και «πολύ λερωμένα» ρούχα, και σε συνάρτηση με τους διαφορετικούς βαθμούς σκληρότητας του νερού για το εκάστοτε κράτος μέλος και ανάλογα με το βάρος των ρούχων. Εάν η προτεινόμενη δοσολογία στηρίζεται σε δοσομετρική διάταξη, ο όγκος της (σε ml) πρέπει επίσης να εμφανίζεται σαφώς στη συσκευασία.

Για να ενθαρρύνεται ο καταναλωτής να αποφεύγει την υπερβολική χρήση απορρυπαντικού και να ακολουθεί τη συνιστώμενη δοσολογία, μια δοσιμετρική διάταξη (μεζούρα) βαθμονομημένη τουλάχιστον ανά 10 ml πρέπει να είναι διαθέσιμη σε όποιον το ζητά, εάν δεν περιέχεται στη συσκευασία.

Η απόδοση πλυσίματος πρέπει να αναφέρεται για τα «κανονικά λερωμένα» ρούχα και τους διάφορους βαθμούς σκληρότητας.

Η συνιστώμενη δόση για την ανώτατη σκληρότητα νερού (3 ή 4) — «πολύ λερωμένα ρούχα» — δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το διπλάσιο της συνιστώμενης δόσης για σκληρότητα νερού 1 (μαλακό νερό) — «κανονικά λερωμένα ρούχα».

Η δόση αναφοράς, που χρησιμοποιείται για τη δοκιμή επίδοσης πλυσίματος και την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τα οικολογικά κριτήρια για τα συστατικά, πρέπει υποχρεωτικά να είναι η ίδια με τη συνιστώμενη δόση για «κανονικά λερωμένα» ρούχα και για σκληρότητα νερού που αντιστοιχεί σε 2,5 mmol CaCO₃/l στο κράτος μέλος όπου διενεργήθηκε η δοκιμή.

▼ B

Εάν στις συνιστώμενες δόσεις έχει προβλεφθεί μόνον σκληρότητα νερού χαμηλότερη από 2,5 mmol CaCO₃/l, η μέγιστη δόση που συνιστάται για τα «κανονικά λερωμένα» ρούχα πρέπει να είναι μικρότερη από τη δόση αναφοράς που αναφέρεται στην ανωτέρω παράγραφο.

γ) Πληροφοριακά στοιχεία και επισήμανση των συστατικών

Πρέπει να εφαρμόζεται η σύσταση 89/542/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 1989 σχετικά με την επισήμανση των απορρυπαντικών και των προϊόντων καθαρισμού ⁽¹⁾.

Επιβάλλεται επισήμανση για τις ακόλουθες ομάδες συστατικών ανεξαρτήτως μάζας:

- ένζυμα: ένδειξη του τύπου των ενζύμων (π.χ. πρωτεάση, λιπάση),
- συντηρητικά: Χαρακτηρισμός και επισήμανση σύμφωνα με την ονοματολογία IUPAC,
- απολυμαντικά: χαρακτηρισμός και επισήμανση σύμφωνα με την ονοματολογία IUPAC.

Εφόσον στο προϊόν περιέχονται αρωματικές ενώσεις, αναφέρονται στη συσκευασία.

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Η ακριβής σύσταση του προϊόντος κατατίθεται στον αρμόδιο φορέα, μαζί με δήλωση συμμόρφωσης με το ανωτέρω κριτήριο.

11. Πληροφορίες που πρέπει να περιέχει το οικολογικό σήμα

Στο δεύτερο πλαίσιο του οικολογικού σήματος αναγράφεται το ακόλουθο κείμενο:

- «* Μειώνει τη ρύπανση των υδάτων
- * Μειώνει την κατανάλωση πόρων».

Εκτίμηση και εξακρίβωση: Ο αιτών υποβάλλει δείγμα της συσκευασίας του προϊόντος το οποίο φέρει το σήμα, μαζί με δήλωση συμμόρφωσης προς το κριτήριο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 291 της 10.10.1989, σ. 55.



Προσάρτημα I.A

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ DID

Βάση δεδομένων για συστατικά απορρυπαντικών και ακολούθητα προσέγγιση για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων

A. Για τον υπολογισμό των οικολογικών κριτηρίων πρέπει να χρησιμοποιούνται τα κατωτέρω παρατιθέμενα στοιχεία με τα συνηθέστερα χρησιμοποιούμενα συστατικά απορρυπαντικών

(Σημείωση: δεν χρησιμοποιούνται στην υπόψη κατηγορία προϊόντων οι παράμετροι NBO α, SI, II, THOD καθώς και οι συντελεστές CF για NBO αν)

Βάση δεδομένων για τα συστατικά απορρυπαντικών (κατάλογος DID-Detergentes Ingredients Database έκδοση 29.9.98)

Αριθ. DID	Συστατικά	Τοξικότητα		Συντελεστής επιβάρυνσης LF	Μη βιοαποδομήσιμο σε αναερόβιες συνθήκες NBO αν	Μη βιοαποδομήσιμο σε αερόβιες συνθήκες NBO α	Διαλυτές ανόργανες ενώσεις SI	Αδιάλυτες ανόργανες ενώσεις II	THOD
		Μετρήσιμα NOEC	LTE						
1	Ανιοντικές επιφανειοδραστικές ουσίες C 10-13 LAS (Na 11,5-11,8, C14 < 1 %)	0,3	0,3	0,05	N, CF = 0,75	O	O	O	2,3
2	άλλα LAS (C14 > 1 %)	0,12	0,12	0,05	N, CF = 1,5	O	O	O	2,3
3	C 14/17 αλκυλοσουλφονικές ενώσεις	0,27	0,27	0,03	N, CF = 0,75	O	O	O	2,5
4	C 8/10 αλκυλοθειικές ενώσεις	EC50 = 2,9	0,15	0,02	O	O	O	O	1,9
5	C 12-15 AS	0,1	0,1	0,02	O	O	O	O	2,2
6	C 12-18 AS	LC50 = 3	0,15	0,02	O	O	O	O	2,3
7	C 16/18 FAS	0,55	0,55	0,02	O	O	O	O	2,5
8	C 12-15 A 1-3 αθιοξυθειικές ενώσεις	0,15	0,15	0,03	O	O	O	O	2,1
9	C 16/18 A 3-4 αθιοξυθειικές ενώσεις	δεν υπάρχουν έγκυρα στοιχεία	0,1	0,03	O	O	O	O	2,2
10	C 8 -διαλκυλοσουλφολακτρικά άλατα	LC50 = 7,5	0,4	0,5	N, CF = 1,5	O	O	O	2
11	C 12/14 οξέων σουλφομεθυλεστέρες	EC50 = 5	0,25	0,05	N, CF = 0,75	O	O	O	2,1

Αριθ. DID	Συστατικά	Τοξικότητα		Συντελεστής επιβάρυνσης LF	Μη βιοαποδομήσιμο σε αναερόβιες συνθήκες NBO αν	Μη βιοαποδομήσιμο σε αερόβιες συνθήκες NBO α	Διαλύτες ανόργανες ενώσεις SI	Αδιάλυτες ανόργανες ενώσεις Π	THOD
		Μετρήσιμα NOEC	LTE						
12	C 16/18 οξέων σουλφομεθυλεστέρες	0,15	0,15	0,05	N, CF = 0,75	O	O	O	2,3
13	C 14/16 α-ολεφινών σουλφονικά άλατα	LC50 = 2,5	0,13	0,05	N, CF = 0,75	O	O	O	2,3
14	C 14-18 α-ολεφινών σουλφονικά άλατα	LC50 = 1,4	0,07	0,05	N, CF = 2,0	O	O	O	2,4
15	SOAPS (C12-22)	EC0 = 1,6	1,6	0,05	O	O	O	O	2,9
	Μη ιοντικές επιφανειοδραστικές ουσίες								
16	C9/11A > 3-6 EO ευθείας αλύσου ή μονοβρωμι.	EC50 = 3,3	0,7	0,03	O	O	O	O	2,4
17	C9/11A > 6-9 EO ευθείας αλύσου ή μονοβρωμι.	EC50 = 5,4	1,1	0,03	O	O	O	O	2,2
18	C 12-15 A 2-6 EO Γραμ. και μονοβρωμι.	0,18	0,18	0,03	O	O	O	O	2,5
19	C 12-15 (Μίσος C 9/11 A > 6-9 EO Γραμ. και μονοβρωμι.	0,24	0,24	0,03	O	O	O	O	2,3
20	C 12-15 (μέσος όρος C > 14) A > 6-9 EO	0,17	0,17	0,03	O	O	O	O	2,3
21	C 12-15 A > 9-12 EO	LC50 = 0,8	0,3	0,03	O	O	O	O	2,2
22	C 12-15 A 20-30 EO	EC50 = 13	0,65	0,05	O	O	O	O	2
23	C 12-15 A > 30 EO	LC50 = 130	6,5	0,75	O	N	O	O	0 (*)
24	C 12/18 A 0-3 EO	δεν υπάρχουν στοιχεία	0,01	0,03	O	O	O	O	2,9
25	C 12-18 A 9 EO	0,2	0,2	0,03	O	O	O	O	2,4
26	C 16/18 A 2-6 EO	0,03	0,03	0,03	O	O	O	O	2,6
27	C 16/18 A > 9-12 EO	LC50 = 0,5	0,05	0,03	O	O	O	O	2,3

Αριθ. DID	Συστατικά	Τοξικότητα		Συντελεστής επιβάρυνσης LF	Μη βιοαποδομήσιμο σε αναερόβιες συνθήκες NBO αν	Μη βιοαποδομήσιμο σε αερόβιες συνθήκες NBO α	Διαλύτες ανόργανες ενώσεις SI	Αδιάλυτες ανόργανες ενώσεις Π	THOD
		Μετρήθαισα NOEC	LTE						
28	C 16/18 A 20-30 EO	EC50 = 18	0,36	0,05	O	O	O	O	2,1
29	C 16/18 A > 30 EO	LC50 = 50	2,5	0,75	O	N	O	O	0 (*)
30	C 12/14 Γλυκοζαμίδιο	4,3	4,3	0,03	O	O	O	O	2,2
31	C 16/18 Γλυκοζαμίδιο	0,116	0,116	0,03	O	O	O	O	2,5
32	C 12/14 Αλκυλοπολυγλυκοζίτες	1	1	0,03	O	O	O	O	2,3
	Επιμφοτερίζουσες επιφανειοδραστικές ουσίες								
33	C 12-15 αλκυλοδιμεθυλοβεταΐνη	0,03	0,03	0,05	N, CF = 2,5	O	O	O	2,9
34	C12-18 αλκυλομυδοπροπολυβεταΐνη	0,03	0,03	0,05	N, CF = 2,5	O	O	O	2,8
	Ρυθμιστές αφρού								
35	Σύλικόνη	EC0 = 241	4,82	0,4	N, CF = 0,75	N	O	O	0,0
36	Παραφίνη	δεν υπάρχουν στοιχεία	100	0,4	O	N	O	O	0 (*)
	Μαλακτικά								
37	Γλυκερίνη	LC50 > 5-10 g/l	1 000	0,13	O	O	O	O	1,2
	Συνεργιστικά								
38	Φοσφορικά ως τριπολυφωσφορικό νάτριο (STPP)		1 000	0,6	O	O	N	O	0,0
39	Ζεόλιθοι A	120	120	0,05	O	O	O	N	0,0
40	Κιτρικά άλατα	EC50 = 85	85	0,07	O	O	O	O	0,6
41	Πολυκαρβονικά άλατα και σχετικά παράγωγα	124	124	0,4	N, CF = 0,1	N	O	O	0 (*)

Αριθ. DID	Συστατικά	Τοξικότητα		Συντελεστής επιβάρυνσης LF	Μη βιοαποδομήσιμο σε αναερόβιες συνθήκες NBO αν	Μη βιοαποδομήσιμο σε αερόβιες συνθήκες NBO α	Διαλύτες ανόργανες ενόσεις SI	Αδιάλυτες ανόργανες ενόσεις II	THOD
		Μετρήσιμα NOEC	LTE						
42	Άργιλος		1 000	0,05	O	O	O	N	0,0
43	Ανθρακικά/διττανθρακικά άλατα	LC50 = 250	250	0,8	O	O	N	O	0,0
44	Λιπαρά οξέα (C ≥ 14)	EC0 = 1,6	1,6	0,05	O	O	O	O	2,9
45	Πυριτικά/διπυριτικά άλατα	EC50 > 1 000	1 000	0,8	O	O	N	O	0,0
46	NTA (νιτρολοτριζικό οξύ)	19	19	0,13	O	O	O	O	0,6
47	Πολυασπάρτικό οξύ. άλας Na	125	12,5	0,13	N, CF = 0,1	O	O	O	1,2
Λευκαντικά									
48	Μονο-υπερβωρικά άλατα (ως βορικά)	1-10	6	1	O	O	N	O	0,0
49	Τετρα-υπερβωρικά άλατα (ως βορικά)	1-10	6	1	O	O	N	O	0,0
50	Υπεροξυανθρακικά άλατα (βλέπε ανθρακικά)	LC50 = 250	250	0,8	O	O	N	O	0,0
51	Τετρασεκυλ(θ)βινοδιαμίνη (TAED)	EC0 = 500	EC0 = 500	0,13	O	O	O	O	2,0
Διαλύτες									
52	C 1 — C 4 Αλκοόλες	LC50 = 8 000	100	0,13	O	O	O	O	2,3
53	Μόνο-αθανολαμίνη	0,78	0,78	0,13	O	O	O	O	2,4
54	Δι-αθανολαμίνη	0,78	0,78	0,13	O	O	O	O	2,3
55	Τρι-αθανολαμίνη	0,78	0,78	0,13	O	O	O	O	2
Διάφορα									
56	Πολυβινυλοπυρρολιδόνη (PVP/PVNO/PVPVI)	EC50 > 100	100	0,75	N, CF = 0,1	N	O	O	0 (*)
57	Φωσφορικού οξέος ενόσεις	7,4	7	0,4	N, CF = 0,5	N	O	O	0 (*)



Αριθ. DID	Συστατικά	Τοξικότητα		Συντελεστής επιβάρυνσης LF	Μη βιοαποδομίσιο σε αναερόβιες συνθήκες NBO αν	Μη βιοαποδομίσιο σε αερόβιες συνθήκες NBO α	Διαλύτες ανόργανες ενόσεις SI	Αδιάλυτες ανόργανες ενόσεις II	THOD
		Μετρήθαισα NOEC	LTE						
58	EDTA	LOEC = 11	11	1	N, CF = 0,1	N	O	O	0 (*)
59	Καρβοξυμεθλοκυταρίνη, άλας με Na (CMC)	LC50 > 250	250	0,75	N, CF = 0,1	N	O	O	0 (*)
60	Θευκό Na	EC50 = 2 460	1 000	1	O	O	N	O	0,0
61	Θευκό Mg	EC50 = 788	800	1	O	O	N	O	0,0
62	Χλωριούχο Na	EC50 = 650	650	1	O	O	N	O	0,0
63	Ουρία	LC50 > 10 000	100	0,13	O	O	O	O	2,1
64	Μηλεϊνικό οξύ	LC50 = 106	2,1	0,13	O	O	O	O	0,8
65	Μηλικό οξύ	LC50 = 106	2,1	0,13	O	O	O	O	0,6
66	Μυρμηκικό Ca		100	0,13	O	O	O	O	2,0
67	Διοξείδιο του πυρίτιου		100	0,05	O	O	O	N	0,0
68	Πολυμερή μεγάλου μβ PEG > 4000		100	0,4	O	N	O	O	0 (*)
69	Πολυμερή μικρού μβ PEG < 4000		100	0,13	O	O	O	O	1,1
70	Σουλφονικά άλατα του κουμολίου	LC50 = 66	6,6	0,13	N, CF = 0,25	O	O	O	1,7
71	Σουλφονικά άλατα του ξυλολίου	LC50 = 66	6,6	0,13	N, CF = 0,25	O	O	O	1,6
72	Σουλφονικά άλατα του τολουολίου	LC50 = 66	6,6	0,13	N, CF = 0,25	O	O	O	1,4
73	Na-/Mg-/KOH		100	1	O	O	N	O	0,0
74	Ένζυμα	LC50 = 25	25	0,13	O	O	O	O	2,0
75	Αρωματικό σκεύασμα όπως χρησιμοποιείται	LC50 = 2-10	0,02	0,1	N, CF = 3,0	N	O	O	0 (*)
76	Χρωστικές	LC50 = 10	0,1	0,4	N, CF = 3,0	N	O	O	0 (*)



Αριθ. DID	Συστατικά	Τοξικότητα		Συντελεστής επιβάρυνσης LF	Μη βιοαποδομήσιμο σε αναερόβιες συνθήκες NBO αν	Μη βιοαποδομήσιμο σε αερόβιες συνθήκες NBO α	Διαλύτες ανόργανες ενόσεις SI	Αδιάλυτες ανόργανες ενόσεις Π	THOD
		Μετρήσιμα NOEC	LTE						
77	Άμυλο	δεν υπάρχουν στοιχεία	250	0,1	0	0	0	0	0,97
78	Σουλφονική φθαλοκυανίνη Zn	0,16	0,016	0,07 (**)	N, CF = 2,5	N	0	0	0 (*)
79	Ανιοντικός πολυεστέρας (πολυμερές αποδέσμευσης ρύπων/SPR)	EC50 = 310	310	0,4	N, CF = 0,1	N	0	0	0 (*)
80	Ιμνοδι ηλεκτρικό άλγας	23	2,3	0,13	N, CF = 0,25	0	0	0	1,1
	Λευκαντικά προϊόντα = FWA								
81	FWA 1 (1)	LC0 = 10	1,0	0,4	N, CF = 1,5	N	0	0	0 (*)
82	FWA 5 (2)	3,13	3,13	0,4	N, CF = 0,5	N	0	0	0 (*)
	Πρόσθετα συστατικά								
83	Αλκυλαμινοξείδια (C12-18)	0,08	0,08	0,05	N, CF = 2,5	0	0	0	3,2
84	Glycereth (6-17EO) cocoate	EC50 = 32	1,6	0,05	0	0	0	0	2,1
85	Φωσφορικοί εστέρες (C12-18)	EC50 = 38	1,9	0,05	N, CF = 0,25	0	0	0	2,3

(1) FWA 1 = 4,4'-δισ (4-ανιλίνο-5-μορφολίνο-1,3,5-τριαζίν-2-υλ) αμινο-στυλβενο-2,2'-δισουλφονικό δινάτριο.

(2) FWA 5 = 4,4'-δισ (2-σουλφουρτυλ)διφαινανικό δινάτριο.

(*) Το THOD (θεωρητικός απαιτούμενο οξυγόνο) για τις μη βιοαποδομήσιμες οργανικές ουσίες σε αερόβιες συνθήκες είναι μηδέν.

(**) παχία φωτοαποικοδόμηση.

Υπόμνημα:

N = ναι, το κριτήριο έχει εφαρμογή

O = όχι, το κριτήριο δεν ισχύει

LTE = συγκέντρωση για χρόνιες επιπτώσεις

NOEC = Συγκέντρωση στην οποία δεν παρατηρείται καμία επίπτωση.

CF = διορθωτικός συντελεστής για μη αποδομήσιμες οργανικές ουσίες σε αναερόβιες συνθήκες.

THOD = θεωρητικός απαιτούμενο οξυγόνο.

▼ B

Προσάρτημα I.B

Για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID εφαρμόζεται η ακόλουθη μέθοδος.

Υδατική τοξικότητα

Για τον υπολογισμό του κριτηρίου του κρίσιμου όγκου αραιώσης (τοξικότητα) πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι κατώτατες επικυρωμένες τιμές για τις χρόνιες επιπτώσεις (long-term effect — LTE) σε ψάρια, δαφνία και φύκη.

Σε περιπτώσεις που χρησιμοποιούνται στοιχεία από δοκιμές σε ομόλογες ενώσεις ή/και QSAR (Quantitative Structure Activity Relationships — ποσοτικές σχέσεις δομής-δράσης), είναι δυνατόν να διορθώνονται τα τελικώς επιλεγθέντα στοιχεία (LTE).

Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν στοιχεία LTE, πρέπει να εφαρμόζεται η ακόλουθη μέθοδος προκειμένου να υπολογιστούν κατ' εκτίμηση τα δεδομένα LTE χρησιμοποιώντας τους ακόλουθους καθοριζόμενους συντελεστές αβεβαιότητας (uncertainty factor UF) στα δεδομένα για το πιο ευπαθές είδος:

Μη επιφανειοδραστικές ουσίες

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ	ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΑΒΕΒΑΙΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ
Τουλάχιστον 2 οξεία LC ₅₀ σε ψάρια, δαφνία ή φύκη	100
1 NOEC σε ψάρια ή δαφνία ή φύκη	10
2 NOEC σε ψάρια ή δαφνία ή φύκη	5
3 NOEC σε ψάρια, δαφνία ή φύκη	1
	Ως βάση υπολογισμού λαμβάνεται η χαμηλότερη επικυρωμένη τιμή NOEC

Επιτρέπονται παρεκκλίσεις από τον ανωτέρω κανόνα, εφόσον μπορεί να τεκμηριωθεί ότι οι χαμηλότεροι συντελεστές αβεβαιότητας ή δεδομένα μπορούν να αιτιολογηθούν επιστημονικά. NOEC (No Observed Effect Concentration) είναι η συγκέντρωση στην οποία δεν παρατηρείται καμία επίπτωση (σε δοκιμή χρόνιας τοξικότητας)

Επιφανειοδραστικές ουσίες

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ	ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΑΒΕΒΑΙΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ
Τουλάχιστον 2 NOEC σε ψάρια, δαφνία ή φύκη	1 (χαμηλότερη NOEC)
1 NOEC σε ψάρια ή δαφνία ή φύκη	1 (NOEC-εάν το είδος είναι το ευπαθέστερο σε οξεία τοξικότητα) 10 (NOEC-εάν το είδος δεν είναι το ευπαθέστερο σε οξεία τοξικότητα)
3 LC ₅₀ σε ψάρια, δαφνία ή φύκη	20 (χαμηλότερη συγκέντρωση LC ₅₀)
Τουλάχιστον 1 LC ₅₀ σε ψάρια, δαφνία ή φύκη	50 (χαμηλότερη συγκέντρωση LC ₅₀) ή 20 σε ειδικές περιπτώσεις (βλέπε κατωτέρω)

Στην τελευταία περίπτωση ανωτέρω, αντί του συντελεστή αβεβαιότητας 50 μπορεί να χρησιμοποιηθεί συντελεστής 20 μόνον εάν υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα για 1-2 LC₅₀ ή EC₅₀ (LC₅₀ για την τοξικότητα σε ψάρια, EC₅₀ για την τοξικότητα σε δαφνία και φύκη) και εάν μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα από πληροφορίες σχετικά με άλλες ενώσεις ότι έχουν διενεργηθεί δοκιμές με τα πλέον ευπαθή είδη. Ένας τέτοιος κανόνας μπορεί να εφαρμοστεί μόνο για ομόλογες ενώσεις. Πρέπει να επισημανθεί ότι οι χρόνιες επιπτώσεις LTE που χρησιμοποιούνται πρέπει να είναι ενιαίες σε δεδομένη ομάδα ομολόγων ουσιών όσον αφορά την επίδραση, π.χ. του μήκους της αλυσίδας των αλκυλίων, προ-

▼ **B**

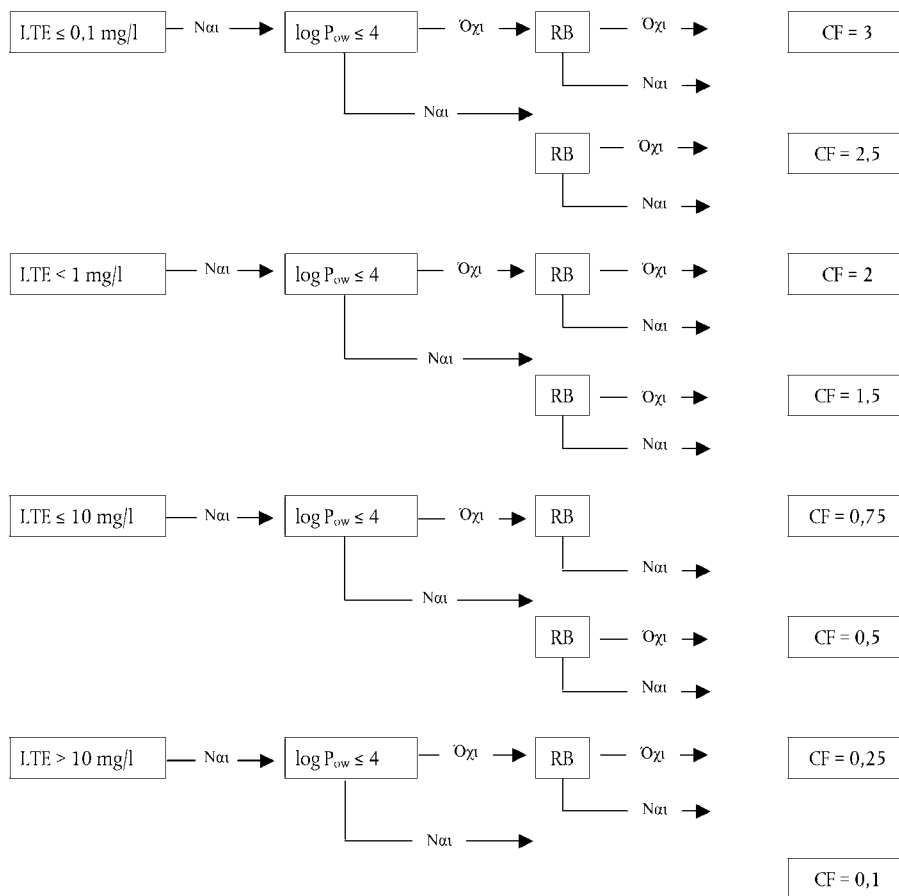
κειμένου για αλκυλοσουλφονικά βενζόλια ευθείας αλυσίδας (LAS), ή του αριθμού των αιθοξυλίων (EO), προκειμένου για αιθοξυαλκυολικές ενώσεις, εφόσον βεβαίως μπορούν να αποδειχθούν τέτοιες σχέσεις δομής-δράσης.

Οποιαδήποτε παρέκκλιση από την ανωτέρω περιγραφόμενη μέθοδο πρέπει να αιτιολογηθεί για το συγκεκριμένο χημικό συστατικό.

Συντελεστές επιβάρυνσης

Οι συντελεστές επιβάρυνσης πρέπει να καθορίζονται με βάση την οδηγία 93/67/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 1993, η οποία καθορίζει τις αρχές εκτίμησης των κινδύνων που διατρέχει ο άνθρωπος και το περιβάλλον από τις ουσίες ⁽¹⁾ που γνωστοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου και με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Μη βιοαποδομήσιμες οργανικές ουσίες (υπό αναερόβιες συνθήκες): διάγραμμα ροής για τον καθορισμό του διορθωτικού συντελεστή [CF ⁽³⁾]



RB : άμεση βιοαποδομησιμότητα υπό αερόβιες συνθήκες

LTE : χρόνιες επιπτώσεις

CF : διορθωτικός συντελεστής (Correction factor).

⁽¹⁾ ΕΕ L 227 της 8.9.1993, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 84 της 5.4.1993, σ. 1.

⁽³⁾ Οι διορθωτικοί συντελεστές πρέπει να καθορίζονται βάσει των ιδιοτήτων των συστατικών και να εφαρμόζονται στη δόση εκφραζόμενη σε g/πλύση.



Προσάρτημα I.F

Τεκμηρίωση της αναερόβιας βιοαποδομησιμότητας

Για συστατικά που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο DID μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι ακόλουθες μέθοδοι για να σχηματισθεί η απαραίτητη τεκμηρίωση σχετικά με την αναερόβια βιοαποδομησιμότητα.

1. Παρέκταση αποτελεσμάτων με λογικά κριτήρια. Μπορεί να γίνει παρέκταση των αποτελεσμάτων δοκιμών που έχουν ληφθεί για ένα υλικό ώστε να υπολογιστεί η τελική αναερόβια βιοαποδομησιμότητα για επιφανειοδραστικές ουσίες ανάλογης δομής. Εάν η αναερόβια βιοαποδομησιμότητα μιας επιφανειοδραστικής ουσίας (ή ομάδας ομολόγων ενώσεων) έχει επιβεβαιωθεί σύμφωνα με τον κατάλογο DID, μπορεί να θεωρηθεί ότι μια άλλη επιφανειοδραστική ουσία παρόμοιου τύπου είναι επίσης βιοαποδομήσιμη σε αναερόβιες συνθήκες (π.χ., οι C12-15 A 1-3 αιθοξυθεικές ενώσεις [αριθ. 8 στον κατάλογο DID] είναι βιοαποδομήσιμες σε αναερόβιες συνθήκες, επομένως μπορεί να θεωρηθεί ότι χαρακτηρίζονται από ανάλογη βιοαποδομησιμότητα σε αναερόβιες συνθήκες οι C12-15 A 6 αιθοξυθεικές ενώσεις). Εάν η αναερόβια βιοαποδομησιμότητα μιας επιφανειοδραστικής ουσίας έχει επιβεβαιωθεί χρησιμοποιώντας μια κατάλληλη μέθοδο δοκιμής, μπορεί να θεωρηθεί ότι μια άλλη επιφανειοδραστική ουσία παρόμοιου τύπου είναι επίσης βιοαποδομήσιμη σε αναερόβιες συνθήκες (π.χ., στοιχεία από τη βιβλιογραφία που επιβεβαιώνουν την αναερόβια βιοαποδομησιμότητα επιφανειοδραστικών ουσιών που ανήκουν στην ομάδα των αμμωνιακών αλάτων αλκυλεστέρων μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να τεκμηριωθεί ότι είναι παρόμοια η αναερόβια βιοαποδομησιμότητα άλλων τεταρτοταγών αμμωνιακών αλάτων που περιέχουν εστερικούς δεσμούς στην αλκυλοαλυσίδα ή τις αλκυλοαλυσίδες τους.
2. Προκαταρκτική δοκιμή αναερόβιας βιοαποδομησιμότητας. Όπου είναι απαραίτητη η εκτέλεση νέων δοκιμών, διεξάγονται προκαταρκτικές δοκιμές χρησιμοποιώντας τα πρότυπα ISO 11734, ECETOC αριθ. 28 (Ιούνιος 1988) ή ισοδύναμη μέθοδο.
3. Δοκιμή βιοαποδομησιμότητας σε χαμηλή δόση. Εάν είναι απαραίτητες νέες δοκιμές, και στην περίπτωση πειραματικών προβλημάτων στην προκαταρκτική δοκιμή (π.χ. αναστολή λόγω τοξικότητας της ουσίας δοκιμής), επαναλαμβάνονται οι δοκιμές χρησιμοποιώντας χαμηλές δόσεις επιφανειοδραστικής ουσίας και παρακολουθείται η αποδόμηση με μετρήσεις 14C ή με χημικές αναλύσεις. Οι δοκιμές σε χαμηλές δόσεις μπορούν να εκτελεστούν χρησιμοποιώντας τα πρότυπα OECD 308 (Αύγουστος 2000) ή ισοδύναμη μέθοδο.